Papeles Salmantinos de Educación - Núm. 7, 2006-

Facultad de CC, de la Educación, Universidad Pontificia de Salamanca

PLANTEAMIENTO Y PROCESO DE UNA INVESTIGACIÓN SOBRE LA FAMILIA EN LA NOVELA ESPAÑOLA

Approach and process of an investigation about the family in the spanish novel

Julia Villa García

RESUMEN: La institución familiar está siendo analizada por investigadores, sociólogos y estudiosos de todas las áreas del saber. Este artículo ofrece el planteamiento de una investigación sobre la familia que presentan los libros de ficción. En él se van desgranando los pasos a seguir en una investigación cualitativa que utiliza el método de análisis de contenido y se sirve del programa Nud*ist, para el análisis de los datos. El artículo se inicia con la justificación del estudio. En este apartado se ofrece la fundamentación oportuna que explica el por qué de las opciones tomadas en cada momento del proceso investigador. A continuación, se presentan los objetivos, las fuentes documentales y la metodología utilizada, para terminar con la presentación de otras posibles investigaciones a partir del instrumento de análisis elaborado para este estudio.

Palabras clave: Investigación cualitativa, análisis de contenido, programa Nud*ist, familia, literatura, novela española.

ABSTRACT: The family institution is being analyzed by investigators, sociologists and experts of all kind of areas. The article offers the approach of an investigation about the family as it's presented in fiction novels. In this article, the steps to follow are studied in a qualitative research that uses the method of content analysis with the help the programme Nud*ist, for the analysis of the information. The article starts with a justification of the research. The appropriate basis that explains the reason of the choices that are taken in each moment of the investigation process is presented in this section. Next, are presented the aims, the documental sources and the used methodology, in order to finish with the presentation of other possible investigations starting from the instrument of analysis that has been developed for this research.

Key words: Qualitative research, content analysis, programme Nud*ist, family, literature, spanish novel.

1. JUSTIFICACIÓN DEL ESTUDIO

La familia, considerada como el grupo social natural más importante, ha sido objeto de numerosos estudios. Tanto los cambios en la diversidad de formas familiares como las relaciones que se establecen entre sus miembros atraen la atención de los investigadores que se acercan a ella a partir de la filosofía, la teología, la antropología, la psicología, la pedagogía, la sociología, la literatura, el derecho o las ciencias de la salud, entre otras disciplinas. Tal abanico de ciencias revela tanto el carácter multidisciplinar de esta institución social como la riqueza que encierra y, en consecuencia, permite asomarse a ella con gran variedad de métodos de estudios.

A partir de 1975 se produjo en España un importante cambio cualitativo con relación a la concepción de la familia. Aunque en realidad la transformación de la misma había comenzado en la década de los sesenta, fue a partir de la transición española cuando se hicieron evidentes los cambios que se iban operando tanto en la estructura de la familia cuanto en la comprensión de la misma¹.

Por este motivo, en los últimos años del siglo XX, se multiplicaron los cursos, congresos, publicaciones e investigaciones acerca de la familia. Son numerosos los estudios sobre los cambios en las formas y estructuras familiares; los informes sobre la familia en España; las investigaciones sobre violencia familiar o los escritos acerca de los valores familiares.

Pero, además de constituir un inevitable tema de investigación y estudio, la familia ha sido y es argumento central recurrente de películas, obras de teatro, series de televisión y novelas. El mundo del cine y del teatro, así como la música y la literatura han recurrido a la vida de familias reales o ficticias para plasmarla en las creaciones que programan. En la actualidad, la publicidad se sirve también de la familia para acercarse a ella y conseguir sus fines comerciales. Lo mismo cabría decir de la propaganda política: los partidos presentan

¹ La percepción común de los sociólogos españoles es que las leyes que afectaban a la familia y que fueron promulgadas en los años ochenta surgieron del sentir de la sociedad española. Véase: Gerardo Pastor (2005). El autor afirma que "en la década de los setenta, España ya había cambiado no sólo su mentalidad familiar sino incluso sus costumbres y usos matrimoniales, sexuales y de noviazgo", p. 27.

sus programas de apoyo a la familia como bandera de su identidad y sus propósitos.

Teniendo en cuenta los datos ofrecidos anteriormente, la relevancia de la familia como sujeto de estudio e investigación es incuestionable. Sin embargo, entre tanta proliferación de literatura acerca de la familia, se echan en falta publicaciones referidas al papel que juegan los medios de comunicación en las transformaciones familiares. Parece evidente que la velocidad con que se producen estas transformaciones se debe, cada vez más, a la influencia mediática de la televisión, el cine y la literatura. De forma paralela, se puede advertir que los mismos cambios originan una modificación en la producción artística y literaria. La novela, como las otras creaciones de ficción, es a la vez causa y efecto de las modificaciones sociales.

Precisamente el punto de partida que habría de motivar mi investigación sobre *la familia en las novelas españolas de la transición y la democracia*, fue el interés por comprobar el poder de la novela a la hora de transmitir una determinada concepción de familia y la escasez de estudios sobre la familia realizados desde esta perspectiva.

Con lo expresado hasta aquí quedaría justificado el *tema* de la investigación: *la familia*. Pero, ¿por qué se acomete el estudio de una realidad tan cercana y real como la familia a través de la interpretación de textos de ficción?

La respuesta viene dada por personajes ilustres y relevantes en el campo de la filosofía, la sociología y la religión y podría resumirse es dos interpretaciones que se complementan entre sí: por una parte, la consideración de las obras de ficción como *ensayos de vida;* por otra, la percepción de la literatura como *espejo de la realidad*.

a) Las novelas son ensayos de vida

El filósofo Julián Marías considera la ficción imaginativa como *ensayos de vida*, en los cuales el hombre asume y vive imaginativamente vidas distintas a la suya:

"La lectura de novelas y relatos, la contemplación de ficciones escénicas o cinematográficas son el medio de adquisición de situaciones vitales y reacciones a ellas; y así, una preparación para la vida real: el amor, el honor, los celos, la ambición, el heroísmo, el engaño, no son accesibles sin haberlos vivido real-

mente, gracias a la fantasía; sabemos lo que son, los entendemos, nos movemos en su ámbito, sabemos reaccionar a ellos porque hemos hecho el ensayo irreal de vivirlos. Nuestra vida es mucho más compleja y rica porque la duplicamos mediante la ficción, la multiplicamos por un factor considerable."

Más aún, el autor continúa alabando la novela como instrumento enriquecedor de la vida y calificando de torpeza la actitud de los que consideran una pérdida de tiempo la lectura de novelas sin comprender, que "la forma suprema de educación, de *paideia*, fue entre los griegos la poesía homérica; y hoy es *paideia* también, y de la más profunda, la novela que se lee en el *metro* y hasta el cine de sesión continua". Tal es el valor educativo que le concede, que define las narraciones ficticias "como mapas gracias a los cuales conocemos la estructura de la realidad vital; y son ellas las que nos dan el esquema de lo que estamos haciendo-vivir." Y, dando un paso más, Julián Marías (1971) presenta la novela como "un formidable instrumento de investigación histórica"².

b) La literatura es espejo de la realidad

La literatura y la sociedad ejercen una doble relación especular. La una remite a la otra. La literatura, en cuanto icono narrativo, tiene poder de evocación y re-creación. Este poder para hacer re-surgir los problemas más ocultos de una sociedad y convertirse en elemento formador de conciencias es reconocido por muchos escritores.

Ya en el siglo XVIII, Jovellanos defendió el valor educativo de la literatura. Apostaba él por un teatro que fuera escuela "de magistrados humanos", "ciudadanos llenos de virtud y de patriotismo, prudentes y celosos padres de familia" donde pudieran verse ejemplos de devoción, de amor soberano, de respeto a las jerarquías, "de fidelidad conyugal, de amor paterno, de ternura y obediencia filial". El escritor atribuía al teatro el poder de servir de medio para formar el corazón y cultivar el espíritu³.

² Esta obra de Julián Marías está llena de referencias al valor de la novela, aunque los textos transcritos se encuentran, por orden, en las páginas 33-34, 30, 73.

³ Sobre la educación en Jovellanos puede consultarse la publicación de Francisco Flecha Andrés acerca de la antropología y la educación en el pensamiento de este escritor del siglo XVIII, citada en la bibliografía.

Sobre la literatura como espejo de la sociedad, habló también Benito Pérez Galdós, en el siglo XIX, en el discurso que pronunció con motivo de su entrada en la Real Academia Española. Consideraba el escritor que el público o "el vulgo" ("entendido como muchedumbre alineada en un nivel medio de ideas y sentimientos") es a la vez "materia prima y última de toda labor artística, porque él, como humanidad, nos da las pasiones, nos pide cuentas de aquellos elementos que nos ofreció para componer con materiales artísticos su propia imagen: de modo que empezando por ser nuestro modelo, acaba por ser nuestro juez" (Benito Pérez Galdós, 1897, p. 9).

Esta misma relación entre literatura y vida es observada y comentada por muchos escritores actuales. Julián Marías reconoce dos íntimas relaciones que vinculan la vida y la narración, que podríamos calificar como la temporal y la simbólico-metafórica. Según el autor, las dos son temporales, "están hechas de tiempo". Y, a partir de la novela, la narración "nos permite (...) asistir a la vida humana (...) asistir a la constitución temporal de la personalidad humana". Más aún, Marías encuentra un profundo sentido a la novela al reconocer que, desde el punto de vista de la vida humana real "la narración ficticia en todas sus formas representa una operación cuantitativa de extremada importancia: es una *abreviatura* de la vida humana"⁴. Más recientemente, el escritor Mario Vargas Llosa (2003, p. 59) afirma que "la novela debe estar enraizada en la vida que el escritor comparte con sus contemporáneos, porque si no la literatura se aísla del mundo real".

Sin embargo, el poder educativo y transformador de la literatura es tan poderoso que puede utilizarse como medio transmisor de ideas y configurador de mentalidades.

De hecho, Julio Iglesias de Ussel (1997, pp. 21-34), reconoce que la aparición de imágenes uniformemente críticas y negativas que sobre la familia se emiten en anuncios, cine, novela y medios de comunicación persigue una clara desvalorización de esta institución.

⁴ En la obra ya citada de Julián Marías, el autor hace referencia a su libro *Miguel de Unamuno*, especialmente al capítulo "la novela como método de conocimiento" (29, 38), editado por primera vez en 1942, aunque para este trabajo se ha utilizado la edición de 1976 publicada por Espasa-Calpe, Madrid. En ella, el capítulo al que alude el autor se encuentra en las páginas 90-98.

Desde otro escenario diferente, Juan Pablo II en la *Carta a las familias*, publicada con motivo del Año Internacional de la Familia (1994), advierte de la influencia negativa que algunos medios de comunicación ejercen sobre la concepción de la familia:

"En nuestros días, ciertos programas sostenidos por medios muy potentes parecen orientarse por desgracia a la disgregación de las familias. A veces parece incluso que, con todos los medios, se intenta presentar como "regulares" y atractivas —con apariencias exteriores seductoras— situaciones que en realidad son "irregulares" (n. 5).

No en vano un novelista incluye en la narración de una de sus obras que "el mundo depende de sus relatores y también de los que oyen el cuento y lo condicionan a veces" (Javier Marías, 1994, p. 299). Sociólogos y literatos afirman que la familia suele estar en el centro de argumentos de novelas, películas, series de televisión e incluso publicidad. Las razones para esta presencia son más que sobradas. Ningún otro grupo social encierra tanta riqueza de relaciones y afectos y, sobre todo, ningún otro grupo influye tanto en el desarrollo de los individuos. De ahí el interés por evocarlo, analizarlo y "trans-figurarlo" a veces.

En una sociedad tan marcada por la influencia de los medios de comunicación y por los premios y novedades literarias, resulta interesante adentrarse en el mundo de la narración para observar de cerca qué imagen de familia se ofrece al lector y comprobar si es cierta la tesis que defiende Amando de Miguel (1998, p. 24) al afirmar que "una sociedad respira por la literatura que produce". Por eso lo interesante es comprobar que las novelas son "exponentes de una época". No se trata, pues, de buscar relatos familiares inimaginables. Todo es posible. De hecho, Jessie Bernard, citado por Alvin Toffler (1981, p. 216), afirmaba que "no hay en el matrimonio literalmente nada que alguien pueda imaginar que no haya sucedido ya realmente".

Teniendo esto en cuenta, en el presente artículo se describe el planteamiento de una investigación sobre la familia realizada a partir del análisis de algunas novelas españolas publicadas entre 1975 y 2000. En él se detalla el proceso seguido para la definición de los objetivos, se justifica la elección de las fuentes documentales y se explica la metodología con la que se ha llevado a cabo la investiga-

Planteamiento y proceso de una investigación sobre la familia en la novela española

ción. Por último, se adjunta como anexo el cuadro de categorías elaborado para el análisis de los datos.

2. OBJETIVOS

Los objetivos de la investigación se formularon teniendo en cuenta una hipótesis suficientemente constatada: que, con frecuencia, los escritores crean las historias basándose en situaciones reales que viven o han visto vivir a otros ciudadanos. Por esto, en muchas ocasiones, los lectores ven reflejados sus pensamientos, deseos y temores en aquello que están leyendo. Se sienten identificados con la narración porque refleja la realidad que ellos viven y porque, sin saberlo, han sido la fuente de inspiración del autor.

Como en cualquier investigación cualitativa se comenzó por el planteamiento de preguntas de investigación orientadas a definir estados o a describir procesos. Las preguntas que definen estados son aquellas que se dirigen a encontrar tipos, frecuencia y estructura. Las orientadas a describir procesos buscan causas, consecuencias, procesos y estrategias (Uwe Flik, 2004, pp. 62-65). Por consiguiente, siguiendo las pautas de este autor, al comenzar la investigación se formularon las siguientes preguntas:

- 1. ¿Cómo evoluciona la estructura familiar externa que presentan las novelas editadas desde el año 1975 al 2000?
- 2. ¿Qué tipo de familia predomina en los documentos analizados?
- 3. ¿Qué tipo de comunicación se establece entre los miembros del sistema familiar y entre los componentes de cada subsistema?⁵
- 4. ¿Qué tipo de conflictos son los más comunes en estas familias?
- 5. ¿Cuáles son los desencadenantes habituales de conflictos familiares?
- 6. ¿Cuáles son las situaciones y actitudes que disminuyen y evitan los conflictos familiares, favorecen la adaptabilidad y contribuyen al bienestar de la familia?

⁵ José A. Ríos González (1994), define los subsistemas familiares como "reagrupamientos particulares de miembros del sistema general, atendiendo a criterios que hacen posible una vinculación más específica de la que se derivan relaciones peculiares en función de unos vínculos específicos que los ligan entre sí", 326. Una definición semejante presentan Pedro Jaén Rincón y Miguel Garrido Fernández (2005, p. 62).

- 7. Las novelas ¿reflejan la familia de la época en que están narradas? ¿anticipan la familia del futuro? ¿recuerdan la familia del pasado?
- 8. ¿La literatura es creadora de pensamiento y anticipadora de costumbres o es testigo y reflejo de un determinado tiempo histórico?

Con el fin de dar respuestas objetivas, en lo posible, a las preguntas planteadas, se decidió que la investigación se propondría la consecución de los siguientes objetivos:

- Elaborar un estudio teórico de la situación socio-política de los años en que se sitúa la investigación (1975-2000), del tema (la familia) y de la fuente (la literatura).
- Realizar un estudio de las familias que presentan algunas novelas españolas de la transición y la democracia, publicadas entre los años 1975 y 2000.
- Analizar e interpretar el nivel de comunicación y el conflicto de estas familias.
- Describir el tipo de familia que predomina en estas novelas y su evolución desde el año 1975 al año 2000.

El trabajo realizado durante el proceso de la investigación y la consecución de los objetivos darían respuesta al *para qué* de este trabajo, que consiste en comprobar los siguientes presupuestos:

- Las novelas se implican *en* o reflejan *la* problemática familiar de la sociedad en la que se escriben.
- La literatura, es transmisora y creadora de pensamiento.
- La literatura encierra en sí misma un valor educativo y se debe recuperar como "enseñanza civil" o "educación pública", en palabras de Jovellanos (1847, pp. 100-101).
- La literatura tiene poder para formar o reforzar el espíritu crítico del ser humano y puede convertirse en instrumento de análisis del desarrollo de la persona en el ámbito de la institución familiar.
- La pareja necesita elaborar un proyecto de vida en común en el que tenga cabida la educación de los hijos.
- Los valores, las actitudes y el comportamiento de los padres son determinantes en la educación de los hijos.

• La familia es el punto de referencia en la configuración del ser humano.

3. FUENTES DOCUMENTALES

Las fuentes documentales de esta investigación se han escogido de entre las novelas españolas publicadas a partir del año 1975. En estos años la producción de novelas aumentó de manera considerable, por lo que es prácticamente imposible conocer todas ellas. Existen numerosas publicaciones y surgen autores nuevos, casi siempre lanzados al mercado por la concesión de algún premio literario. Sin embargo, no se ha encontrado ninguna clasificación de las novelas españolas por temas, ni por años. Tampoco una información única y objetiva sobre los libros más leídos o más vendidos (que no siempre coincide un concepto con el otro). Y, a pesar de que varias revistas y algún periódico ofrecen con frecuencia listas de los libros más vendidos, no se asegura la veracidad de los datos, ya que en ningún caso se indica la muestra seleccionada para obtener esos resultados y, además, pocas veces coinciden unas clasificaciones con otras⁶.

Se consultaron revistas, suplementos de periódicos, bibliotecas y librerías especializadas. Se barajó la posibilidad de elegir las novelas del Premio Planeta, o la obra de un autor determinado, se realizaron varias consultas verbales a profesores de literatura y lectores críticos. Una vez recogida la información suficiente, se contrastaron las indicaciones recibidas con la opinión expresada por críticos literarios en diferentes revistas y artículos. Como fruto de este proceso y teniendo en cuenta la realidad literaria del momento, se pensó elegir obras o autores que hubieran recibido algún premio literario⁷,

⁶ El crítico literario Carlos Galán Lorés (1988, p. 11-12) califica de "desmesurada avalancha de títulos" las publicaciones de cada año. Apunta Galán que solamente durante el año 1987 se publicaron aproximadamente cuarenta mil títulos diferentes, de los que "una parte importante corresponde a la narrativa en castellano". Ante esta situación, a los críticos les resulta materialmente imposible ordenar, clasificar y jerarquizar las publicaciones recibidas.

⁷ Las obras y los autores se han buscado entre los siguientes premios literarios: Premio Nacional de Narrativa, Premio Nacional de las Letras Españolas, Premio Nadal, Premio Planeta, Premio Biblioteca Breve, Premio Alfaguara de Novela, Premio Primavera de Novela, Premio Azorín, Premio de la Crítica.

aun sospechando la posible influencia de los intereses del mercado y de la publicidad en la selección de esos galardones.

El proceso explicado anteriormente desembocó en una elección guiada de las fuentes documentales. Para la primera elección, se tuvo en cuenta que el contenido de la novela fuera acorde con el tema de la investigación. Así se escogieron 56 novelas de las que se realizó una lectura rápida. Sin embargo la elección de las novelas para analizar fue más exhaustiva y estuvo guiada por varios criterios de selección.

Aún así, y cumpliendo los criterios fijados, no se consideraron como fuentes documentales algunas novelas, principalmente por tres motivos: Primero, para evitar una excesiva e innecesaria acumulación de datos que hubiera resultado reiterativa; segundo, por las exigencias del programa Nud*ist 4.0, que sería el instrumento de trabajo y tercero, por motivos técnicos.

A continuación, se señalan las novelas que han sido objeto de análisis en esta investigación:

Premios Planeta

1975, Mercedes Salisachs, La Gangrena (LGA)8.

1981, Cristóbal Zaragoza, Y Dios en la última playa (DUP).

1989, Soledad Puértolas, Queda la noche (QLN).

1994, Camilo José Cela, La cruz de san Andrés (CSA).

1999, Espido Freire, Melocotones helados (MHE).

Premio Alfaguara de novela

2000, Clara Sánchez, Últimas noticias del paraíso (UNP).

Premio de la Crítica

1991, Álvaro Pombo, El metro de platino iridiado (MPI).

⁸ Con las tres letras colocadas al final del título se citan los párrafos de las novelas correspondientes.

Planteamiento y proceso de una investigación sobre la familia en la novela española

Premio Nadal

1990, Juan José Millás, *La soledad era esto* (SEE). 1994, José Ángel Mañas, *Historias del Kronen* (Finalista) (HDK).

Autores de prestigio reconocido por la crítica

1975, Francisco Umbral, *Mortal y rosa* (MYR). 1994, Javier Marías, *Mañana en la batalla piensa en mí* (MBP).

Para justificar la idoneidad de las fuentes documentales, se redactó un informe que recogía la trayectoria literaria del autor y los aspectos que destacaban la importancia de la obra ya fuera por la aceptación en el mercado o por la afinidad con el contenido del trabajo. Este informe se añadió como anexo a la investigación.

4. METODOLOGÍA

La investigación se realizó siguiendo un paradigma interpretativo. Se considera, por tanto, una investigación cualitativa. Primero, porque el objetivo es analizar e interpretar el proceso relacional que vive un grupo de personas a partir de las interacciones que se establecen entre ellas y de la capacidad que manifiestan para adaptarse a nuevas situaciones. Y segundo, porque los datos se han extraído del estudio y la interpretación de textos. De hecho, Pablo Navarro y Capitolina Díez (1994, p. 19) afirman que cualquier texto con sentido puede ser objeto de alguna forma de análisis de contenido.

Se trata, pues, de una investigación acerca de la vida, el comportamiento, las relaciones y la capacidad de organización de grupos de personas. Los datos, extraídos siempre de un texto literario, recogen lo que ellas mismas piensan o dicen, las creencias que las animan y la experiencia que viven. En consecuencia, aunque la selección y el recuento del análisis de los datos se lleva a cabo de forma cuantitativa, el análisis en sí mismo es cualitativo.

⁹ En las características de la investigación que se han expuesto en este párrafo están incluidos los aspectos esenciales de las definiciones que varios autores ofrecen acerca de la investigación cualitativa. Para ampliar estos conceptos se puede consultar la obra de Mª Paz Sandín Esteban (2003), *Investigación cualitativa en educación*, McGraw-Hill, Madrid.

Para orientar la investigación se partió de una búsqueda bibliográfica exhaustiva. No se encontró ningún estudio que planteara los mismos objetivos, desde idéntica perspectiva, aunque sí se hallaron algunos trabajos sobre la familia en la literatura, que se detallan a continuación.

El trabajo que guarda mayor similitud con el tema de esta investigación, se ha encontrado en un par de artículos escritos por Flavia Paz Velázquez. El primero, publicado en 1955, es un estudio de apenas veinte páginas, en el que la autora se sitúa frente a algunas novelas para analizar cómo es tratada la familia. Concluye con una visión nada positiva de una familia cuyos miembros viven anclados en la finitud y la temporalidad, casi en lo irracional. En el segundo artículo, la autora utiliza también la literatura como reflejo de una época, pero esta vez para ofrecer un estudio sobre la mujer.

Muy posteriormente, José Antonio Cieza García publicó en 1989, en la Universidad de Salamanca, la tesis doctoral sobre *Mentalidad social y modelos educativos*. *La imagen de la infancia, la familia y la escuela a través de los textos literarios (1900-1930)*. El autor se sirve de los textos literarios como medio para profundizar en la mentalidad social del primer tercio del siglo XX y pretende comprobar si los modelos mentales sobre la infancia, la familia y la escuela se diferencian según la clase social y son matizados por su ubicación rural o urbana.

También Constancio Mínguez Álvarez hizo público en 1999 el resultado de un trabajo de investigación sobre *La educación social a través de la literatura: familia, escuela e infancia en la literatura española a finales del siglo XIX*¹⁰. Este estudio viene a corroborar la idea de que la novela "expresa imágenes e induce a actitudes" y comportamientos. Por lo tanto considera que la literatura es un medio eficaz de educación social.

Y finalmente, Laura Puente Martín defendió una tesis doctoral en el año 2001, en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca, sobre *La familia en la novela de William Kennedy*. Después de situar histórica y geográficamente el escenario en el que

¹⁰ Esta es la publicación que, por su metodología, más puede asemejarse a la investigación que aquí se presenta. Utiliza el análisis de contenido como técnica y parte de la convicción de que a través de la novela se puede conocer la realidad social y educar comportamientos y actitudes.

se desarrollan las novelas del escritor, la autora analiza en catorce capítulos distintos aspectos de la vida familiar: La figura paterna en Irlanda y EE.UU., la continuidad del apellido, los peligros de la respetabilidad, la maldición de la violencia, la recuperación del padre y la carga de la bastardía, entre otros. De las conclusiones se deduce que el tema de la familia es uno de los pilares clave en los que el escritor se apoya para crear su propio "microcosmos literario".

A juicio de la autora, la familia que presenta el novelista es la familia nuclear moderna —propia de la sociedad americana—, con un fuerte sentido de clan —propio de la sociedad irlandesa—, al que todos sus miembros deben fidelidad y en el que priman las relaciones interpersonales y la complejidad de una figura paterna "fallida" que entra inevitablemente en conflicto con los hijos.

Existen, por otra parte, otros trabajos de investigación que parten de los textos literarios o de la novela como instrumentos pedagógicos. Alguno de ellos aborda el tema de la familia, pero sin que éste llegue a ser el objeto principal del estudio¹¹.

4.1. Técnica de investigación

El tratamiento de los textos se ha realizado a partir del método de análisis de contenido, que está considerado como una técnica de investigación social. El análisis de contenido, según Navarro y Díaz (1994, p. 179), "se concibe como una perspectiva metodológica cuya finalidad sería la investigación de las virtualidades expresivas de expresiones en general". Sin embargo, los autores añaden que este análisis "no tiene por qué restringirse al ámbito de las expresiones verbales", orales o escritas. De hecho, son también válidas otras manifestaciones comunicativas como las gestuales, pictóricas o musicales, entre otras.

11 En la Facultad de Pedagogía de la Universidad Pontificia de Salamanca, Mª Jesús García Arroyo defendió la tesis doctoral en 1988 sobre *La literatura como medio de reflexión educativa en tres novelas de José Mauro Vasconcelos.* Francisco Javier Sánchez Pérez, elaboró la tesis doctoral en la misma facultad, utilizando las novelas de Miguel Delibes como recurso para hacer un estudio del ser humano en relación con la sociedad y a partir de una dimensión educativa. El autor afirma que la novela en general puede ser un medio de reflexión sobre lo humano, y su lectura un método de conocimiento del hombre y una ayuda a la reflexión antropológica que "debe estar siempre en el hacer y el teorizar del educador", 715.

No obstante, esta investigación se centra en el análisis de expresiones verbales y gestuales transmitidas por medio del lenguaje escrito. En cuanto al término "contenido" se debe aclarar, como hacen los autores arriba señalados, que no se refiere al texto en sí mismo, estudiado en el plano morfológico, fonológico o sintáctico, sino al sentido que el texto ofrece en relación con el objeto de la investigación.

La técnica utilizada, pues, es el análisis de contenido. La tarea consiste fundamentalmente en una revisión de documentos escritos con el fin de analizar e interpretar la información que ofrecen sobre el tema de este trabajo. Bernard Berelson (citado por Sierra Bravo, 1998, p. 287) define el análisis de contenido como "una técnica de investigación para la descripción objetiva, sistemática y cuantitativa del contenido manifiesto de las comunicaciones, con el fin de interpretarlas" Esta técnica sirve, en principio, para asegurar la validez de la investigación, ya que los procedimientos de análisis que emplea pueden ser reproducidos por otros investigadores y posiblemente obtener los mismos resultados.

Dado que el *corpus* textual es muy amplio y procede de varios autores, en este trabajo se han analizado los textos de manera sistemática, siguiendo la pauta de las categorías establecidas de antemano. En un primer momento se realizó el estudio de cada documento por separado y cuando se obtuvieron los datos de cada novela, se inició el proceso de análisis global. De forma que, al final de la investigación, se ha logrado un estudio descriptivo del tipo de familia que presentan las novelas analizadas, atendiendo sobre todo a la comunicación entre los miembros y a la adaptabilidad al conflicto, según los objetivos señalados en el punto segundo.

Por tanto, no se trata, de un análisis de contenido sintáctico ni semántico, sino de un análisis que no se detiene en el texto mismo. Navarro y Díaz (1994, p. 179) explican esta peculiaridad del AC diciendo que al referirse al contenido no se alude al texto en sí mismo sino a "algo en relación con lo cual el texto funciona, en cierto modo, como instrumento" En consecuencia, la investigación se sirve de los textos para encontrar en ellos los procesos familiares que presentan con el fin de analizarlos e interpretarlos.

4.2. Herramienta de análisis: El programa Nud*ist 4.0

El análisis de los datos se ha llevado a cabo con la ayuda de una herramienta informática, el programa Nud*ist 4.0, como soporte para la cuantificación de los mismos y como instrumento que facilita la elaboración del informe final y permite establecer relaciones entre los datos obtenidos. La utilización de este programa introduce elementos metodológicos cuantitativos en una investigación cualitativa. La existencia de cuantificación de datos no merma la esencia de la investigación cualitativa. Straus y Corbin (1990, p. 17, citados por Sandín Esteban, 2003, p. 121) apuntan esta posibilidad al reconocer como investigación cualitativa "cualquier tipo de investigación que produce resultados a los que no se ha llegado por procedimientos estadísticos u otro tipo de cuantificación". Estas investigaciones pueden estar basadas en la historia y la vida de las personas o de las organizaciones; también en las interacciones que se establecen en el interior de cualquier grupo humano. Se pretende con ello reducir, en la medida de lo posible, la subjetividad del investigador a la hora de generar los resultados y asegurar la fiabilidad de la investigación¹² (Eduardo Bericat, 1998, pp. 61-62).

Una vez elegidas las fuentes documentales, el proceso que se sigue para el análisis de contenido es la determinación de unidades de análisis, la elección de categorías y la confección de un cuadro de recogida de datos.

El análisis se estructura en unidades de contenido y unidades de análisis (o unidades de texto). La unidad de contenido que se analiza es la novela. En total, once novelas seleccionadas para el análisis, a las que se ha hecho referencia anteriormente y que forman el *corpus* textual o el sistema de documentos.

¹² El autor, partiendo de la sentencia de Schopenhauer "el mundo es mi interpretación", comenta que admite que el ojo y la mano perciben la realidad de forma diferente, y que su percepción es complementaria, pero advierte que esta sentencia interpretada literalmente puede conducirnos a graves errores. Bericat defiende así que "para generar representaciones del mundo o conocimientos conmensurables, sean estéticos, sean científicos", debemos acercarnos a la realidad partiendo de múltiples formas de percepción. Y añade que es urgente eliminar la frontera entre metodología cuantitativa y metodología cualitativa. Es decir, que ante la duda de elegir entre una u otra, se hace necesario optar por una conjunción de la una y la otra. Reconoce el autor que es en este momento de la historia cuando en las ciencias sociales se comienza a valorar positivamente la integración de las dos metodologías, pp. 9-14.

Cada novela se divide en párrafos. El párrafo es, por tanto, la unidad de análisis (o unidad de texto). Una vez identificados los párrafos de cada novela, se procede a la codificación y categorización. Las unidades de análisis son párrafos codificados de los documentos que más tarde se agruparán de acuerdo con el sistema de categorías elaborado para la investigación.

Estas tareas de división, identificación y codificación de los párrafos se realizan mediante el apoyo informático que ofrece el programa Nud*ist 4.0, que es el instrumento de análisis elegido para este trabajo.

El programa Nud*ist 4.0 (Non-numerical Unstructured Data * Indexing Searching and Theorizing), que en español se podría traducir como "Datos no estructurados y no numéricos. Indexar, registrar y teorizar)", permite codificar los textos y recuperar los fragmentos codificados mediante un sistema de categorías jerarquizado. Tiene como base el sistema de documentos y el sistema de indización.

4.2.1. Sistema de documentos

El sistema de documentos comprende el conjunto de información recogida para el estudio. Puede haber documentos on-line —los almacenados en ficheros, en el ordenador que pueden estar divididos en unidades: líneas, frases o párrafos—, y documentos off-line —los que no están en el ordenador—, como fotografías, vídeos o casettes, entre otros. En esta investigación sólo se cuenta con documentos on-line, que son las novelas analizadas, divididas en párrafos e incorporadas al ordenador en formato texto.

Para esta investigación se ha seguido un proceso exhaustivo y minucioso de recogida de información, que puede resumirse en las siguientes fases:

- Elección de once documentos extraídos de las fuentes documentales iniciales.
- Scanneo y corrección de los mismos.
- Adaptación de los documentos para poder trabajar con ellos a partir de Nud*ist 4.0, guardándolos en formato texto (.txt) con

el fin de codificar las unidades de texto, que en este caso están formadas por párrafos.

4.2.2. Sistema de indización

Este elemento del proceso se considera la base del trabajo de análisis porque permite almacenar referencias a ideas, conceptos y hechos. El sistema de indización es la estructura de conceptos jerarquizados en forma de árbol invertido. Cada unión entre las ramas constituye un nudo del sistema y representa una categoría. Cada nudo tiene un nombre y un número.

Indizar es codificar, establecer una jerarquía de valores. Nud*ist 4.0 ofrece la posibilidad de organizar las categorías de indización en "árboles" de categorías, sub-categorías, sub-sub-categorías, y así sucesivamente. Los puntos que unen las ramas o que se encuentran al final, reciben el nombre de *nudos*. Al primer nudo se le denomina *raíz*. Los nudos que parten de la raíz se llaman *hermanos*, y los últimos, *terminales o extremos*.

El nudo hace referencia a conceptos o ideas principales. Está formado por un nombre y una dirección. El nombre se lo da el contenido de la información asignada al texto correspondiente (la categoría). La dirección indica el lugar que ocupa el nudo en el árbol, (codificación). [ej. 121136 Familia nuclear / Urbana / Clase social alta / Comunicación / Subsistema paterno-filial / Incomunicación.

Javier Gil y Víctor Perera (2001, p. 21) y Gloria Pérez Serrano (1998, p. 109) afirman que uno de los problemas del análisis cualitativo es la acumulación de información. Para facilitar el trabajo se procede a la reducción de datos, que consiste en destacar y estructurar del sistema de documentos aquellos textos que son significativos de forma que la información sea manejable. El programa Nud*ist 4.0 facilita en gran medida esta tarea.

La tarea de reducción de datos se realiza mediante las operaciones de categorización y codificación. Se ha seguido esta estrategia elaborando un índice de categorías que se ha ido modificando a lo largo del proceso. A estas categorías se le han asignado, mediante el sistema de indización, las unidades de texto correspondientes de los documentos analizados. El resultado es un sistema jerárquico, en

forma de árbol, que contiene el esquema de conceptos referidos al tema de la investigación. De esta manera se extraen de los documentos solamente los datos que interesan para el análisis.

Las categorías propias del análisis de contenido son, según Rafael Sierra Bravo (1998:291), "cada uno de los elementos o dimensiones últimos y más simples de las variables investigadas, que nos van a servir para clasificar o agrupar según ellas las unidades de análisis del texto".

En este caso se han elaborado las categorías siguiendo las dimensiones que la Teoría General de Sistemas aplica al estudio de la familia, y que se desarrollarán más adelante.

4.3. El instrumento de análisis

La explicación de AC que ofrece Berelson (citado por Ander-Egg, 1995, p. 330), refleja de manera muy completa el proceso que se ha llevado a cabo en esta investigación: El AC es "una técnica de recopilación de información que permite estudiar el contenido manifiesto de una comunicación, clasificando sus diferentes partes conforme a categorías establecidas por el investigador, con el fin de identificar de manera sistemática y objetiva dichas categorías dentro del mensaje".

Según esto, el instrumento que se ha elaborado para el estudio de la familia en la novela española de la transición y la democracia, está formado por un elenco de categorías que recogen los aspectos sociológicos de la familia y las relaciones que se establecen entre sus miembros, con especial hincapié en el estilo de comunicación y en las situaciones conflictivas.

Como se apuntaba más arriba, para definir las categorías se ha recurrido a autores que desarrollan la Teoría General de Sistemas referida a la familia y que tienen en cuenta los procesos que se viven en el interior del sistema familiar, la comunicación y la cohesión entre sus miembros y la interacción que establece con otros sistemas del entorno. También se ha partido de las publicaciones de sociólogos españoles de gran relevancia, todos ellos citados en la bibliografía y en notas a pie de página.

La elección de las categorías de análisis ha sido un trabajo muy laborioso. En un primer momento, se pensó en la posibilidad de escoger un autor relevante dentro de la Teoría General de Sistemas aplicada a la familia. Pero después de leer y estudiar las teorías existentes, casi siempre relacionadas con la terapia familiar, se optó por elaborar un instrumento de trabajo propio, escogiendo aquellos aspectos que interesaban de cada autor y que se ajustaban a los objetivos de este estudio.

Decidirse exclusivamente por una corriente o por un autor, significaba limitar el estudio a unos aspectos determinados y abandonar otros que podrían ser interesantes con la seguridad de que siempre se tendría que acudir a otros autores para completar el estudio.

Por ejemplo, Turnbull, Summers y Brotherson (1984) de la Universidad de Kansas, centran su estudio en familias con miembros que sufren algún tipo de discapacidad mental. Su esquema es bastante completo y se basa en cuatro componentes básicos que se interrelacionan entre sí: interacción, estructura, función y ciclo vital familiar. La bibliografía disponible de estos autores era escasa, por lo que se encontrarían dificultades a la hora de fundamentar el trabajo¹³.

El modelo de Beavers surgió a partir de observaciones clínicas de familias sanas/competentes, frente a familias disfuncionales. Este modelo de evaluación familiar se elaboró teniendo en cuenta la Teoría General de Sistemas, bajo la perspectiva de un modelo clínico. Consta de tres instrumentos de evaluación: dos escalas de interacción familiar que miden la competencia y el estilo familiar y una escala de autoinforme. Se dio a conocer en 1972 con el nombre *Escala Beavers-Timberlawn*. Los conceptos que evalúa la escala de competencia familiar de Beavers parecían bastante adecuados para la investigación, sin embargo, el estar formulados de manera cuantitativa era un inconveniente a la hora de realizar el

¹³ Montse Freixa (1993), en el libro *Familia y deficiencia mental*, sigue el esquema propuesto por estos autores y solamente cita una obra, un manuscrito no publicado y una colaboración de estos autores. La autora presenta un trabajo bastante elaborado partiendo de los cuatro componentes básicos según la Teoría General de Sistemas, pero refiriéndose exclusivamente a familias que tienen algún miembro con discapacidad mental.

análisis. Además, no se podría realizar el autoinforme que completa el estudio¹⁴.

Olson y sus colaboradores describieron en 1979 el modelo circumplejo aplicado al funcionamiento familiar. Este modelo mide las variables de cohesión y adaptabilidad, a las que se añade la dimensión de la comunicación como facilitadora de las otras dos.

También se ha estudiado la Escala de Clima Social (FES) de Moos y Moos y Trickett. Tanto las tres dimensiones que estudia: relaciones, desarrollo y estabilidad, como las diez subescalas que las definen, parecían adecuadas, aunque incompletas. Para esta investigación haría falta añadir otros conceptos que completaran la definición de las tres dimensiones.

Además, se ha consultado numerosa bibliografía de Musitu y de Ríos González. Así como otras publicaciones recientes sobre estudios de la familia a partir de la Teoría General de Sistemas. A la vista de todo ello, y teniendo en cuenta los objetivos propuestos en esta investigación, se creyó conveniente elaborar un instrumento de análisis propio que, basado en los autores anteriormente citados y en la obra de algunos sociólogos, ayudara a recoger los aspectos sobre la familia que interesan para este estudio.

El contenido de cada una de las categorías se ha definido partiendo de la bibliografía utilizada sobre familia y teniendo en cuenta los objetivos propuestos al inicio del trabajo. José A. Ríos González (1994, pp. 193-194) afirma que, aunque en toda familia existen unos miembros necesarios para constituirse como tal, no todas las familias son iguales. En todas ellas existe, al menos la figura paterna y la figura materna más los hijos, pero todas ellas son diferentes. Al número de miembros hay que añadir la estructura del sistema como totalidad, la estructura de los subsistemas y las relaciones que se establecen entre ellos. Todos estos aspectos que definen una familia son los que se han pretendido recoger en el índice de categorías elaboradas.

¹⁴ Para el estudio de este modelo se han consultado varios autores. Como fuente principal, se ha seguido el libro de W. Robert Beavers y Robert B. Hampson (1995), Familias exitosas. Evaluación tratamiento e intervención. Barcelona, Buenos Aires, México: Paidós.

Al comienzo de la investigación se elaboraron varios instrumentos de trabajo, que se fueron consultando con profesores de diferentes universidades. Con las aportaciones y modificaciones sugeridas, se elaboró el instrumento definitivo con un total de 1222 categorías¹⁵. El número tan elevado de categorías se debe a que se repiten las categorías elegidas al analizar cada tipo de familia: Nuclear, monoparental, reconstituida y parejas de hecho; en el lugar de residencia de cada una de ellas: espacio rural y espacio urbano; y en cada clase social: alta, media, y baja¹⁶. En todas estas familias se estudia la comunicación y el conflicto en el subsistema conyugal, fraterno y paterno-filial.

De lo expuesto anteriormente, se concluye que el cuadro de categorías con su correspondiente definición es un diseño abierto y flexible, que se ha ido modificando a lo largo del proceso de la investigación, como corresponde a la metodología cualitativa que se ha elegido para la realización del estudio.

Al final de este artículo se incluye un anexo con el árbol de indización que ofrece el programa Nud*ist y que contiene 204 categorías referidas a los cuatro tipos de familia analizados sin las variables lugar de residencia y clase social.

5. FIABILIDAD Y VALIDEZ

Aunque en los últimos años se haya pretendido buscar la riqueza de combinar los métodos cuantitativo y cualitativo, es claro que parten de presupuestos diferentes y que conciben de manera distinta la investigación. *Qué*, *cómo* y para qué investigar, encuentran respuestas propias en cada paradigma de investigación (Gloria Pérez Serrano, 1998).

¹⁵ Debido a su extensión, el instrumento de análisis se incluyó como anexo a la investigación con el formato ofrecido por el programa Nud*ist 4.0, en el que queda reflejado el sistema de indización, que asigna una dirección a cada categoría, y el número total de categorías analizadas, 1222.

¹⁶ La determinación de las clases sociales se ha realizado después de leer las teorías de algunos sociólogos. Se parte del supuesto de que cada clase social contiene en sí misma otras divisiones, pero para simplificar, y dado que no se pretende estudiar esta variable de forma exhaustiva, se ha optado por la clasificación de clase alta, media y baja, aunque Anthony Giddens (1998, pp. 315-367) no contempla la clase baja y, sin embargo, considera una clase obrera y una infraclase.

Rodríguez, Gil y García (1996, p. 283) indican que la fiabilidad y la validez han sido siempre los rasgos asociados a la calidad de un trabajo de investigación, puesto que la calidad está en relación directa con la credibilidad del mismo, con la sistematización y el rigor metodológico. En esta misma línea, Gloria Pérez Serrano (1998, pp. 76-97) afirma que la investigación cualitativa es un medio eficaz y válido para estudiar y conocer la realidad social y, al igual que la investigación cuantitativa, exige sistematización y rigor. Por tanto, la flexibilidad del paradigma cualitativo, no exime a los investigadores de garantizar la fiabilidad y la validez de un trabajo.

Sin embargo, Lincoln y Guba (1985, citados por Rodríguez, Gil y García, 1996, p. 286), partiendo de un tipo de investigación naturalista, rechazan la fiabilidad y la validez como criterios para juzgar la calidad de una investigación cualitativa que se apoya en bases ontológicas y no experimentales y positivistas como en el caso de la investigación cuantitativa. Estos autores ofrecen como criterios de calidad y rigor: la credibilidad, la transferibilidad, la dependencia y la confirmabilidad.

Teniendo en cuenta estas opiniones y con el fin de asegurar el rigor científico en la medida de lo posible, se ha seguido un proceso de investigación que certifique la fiabilidad y la validez del mismo.

La fiabilidad se refiere al instrumento de trabajo. Asegura que "mide siempre de igual manera las mismas cosas" independientemente de la persona que lo utilice (Gloria Pérez Serrano 1998, p. 153). En esta investigación se ha pretendido asegurar la fiabilidad mediante el sistema de categorías. Para facilitar la réplica del trabajo, se ha definido el contenido de cada categoría de acuerdo con la teoría de los autores citados a pie de página en cada una de ellas. Además, una vez elaborado el instrumento de trabajo se entregó a otros investigadores para recabar su opinión sobre el mismo¹⁷.

La validez hace referencia al grado en que las conclusiones de un estudio se corresponden con la realidad. Es decir, si el instrumento mide lo que debe medir. Si la fiabilidad hace referencia a la réplica, la validez se refiere a la exactitud. Un trabajo de investigación puede

100

¹⁷ En la investigación se indica la referencia de las personas que examinaron el instrumento de trabajo.

asegurar la fiabilidad y no tener validez. Sin embargo, no puede darse validez sin fiabilidad.

Para asegurar la validez de la investigación, se elaboró un documento/encuesta con el fin de llevar a cabo la validación interjueces, asignando al azar una unidad de texto a cada categoría de análisis. Se ofrecían tres opciones de respuesta: Sí para expresar la adecuación entre texto y categoría, No cuando la adecuación no fuera correcta y ¿? si ofrecía alguna duda. Este documento está también recogido en la tesis como anexo.

Esta encuesta se entregó a tres personas para una primera revisión, una de ellas experta en el programa Nud*ist. Después de una primera corrección, se advirtió la necesidad de ofrecer la definición de las categorías que pudieran resultar más difíciles de entender, ya que la encuesta no se iba a realizar en presencia del investigador. Así mismo, para evitar que fuera demasiado extensa, se acordó asignar una unidad de texto a cada categoría. Aún así, se observaron algunas dificultades con las que se podían encontrar los destinatarios.

El documento se envió a cuarenta personas, de las que contestaron treinta y siete. Todas ellas son licenciados o doctores. Todos, excepto tres, están impartiendo docencia en la Universidad o en Escuelas de Magisterio. También se ha tenido en cuenta que no vivieran en la misma ciudad y que fueran de diferente edad.

En general, se han validado todas las categorías de análisis con porcentajes muy altos. De las 51 categorías, 25 las validaron más del 70% de los jueces. Y sólo cinco fueron validadas por menos del 50% de los jueces.

Se puede ofrecer una explicación que justifique la adecuación de las cinco categorías menos validadas. La causa principal puede deberse a que la persona que elaboró el cuestionario no estaba presente mientras se respondía y, por tanto, no podía resolver las dudas. Por ejemplo, las *conductas de rechazo-evitación* en el subsistema conyugal se entendieron como rechazo al otro miembro de la pareja y, sin embargo, se refieren al conflicto mismo. Así, el marido evita reconocer el conflicto que él mismo ha creado con su adulterio y se tranquiliza pensando en la bondad de su mujer y en la habilidad que él mismo tiene para el engaño.

Es cierto que los textos de las otras cuatro categorías pueden resultar menos comprensibles al no conocer el documento completo. Sin embargo, en el conjunto de la obra se entiende perfectamente la adecuación del texto a la categoría. Es evidente que al seguir la trayectoria de cada personaje y sus interacciones familiares es más fácil interpretar el significado de unas palabras, de un gesto o de un pensamiento; pero a los jueces no se les puede pedir que realicen el mismo trabajo que el investigador. Por lo tanto, el voto de calidad del sujeto de la investigación, que ha realizado un análisis exhaustivo de los documentos, puede dar por validadas estas cinco categorías de análisis.

Otra forma de comprobar la validez del estudio será contrastar los resultados obtenidos con la teoría sobre familia que ofrecen las ciencias sociales y que, de alguna manera se ha querido reflejar en el estudio teórico. De igual forma, se comprobará si las conclusiones a las que se ha llegado responden a los objetivos que se pretendía alcanzar.

6. OTROS POSIBLES ESTUDIOS

Las categorías elaboradas para la investigación que se presenta en este artículo hicieron posible la realización de un amplio estudio sobre la familia que presentan las novelas analizadas. La mayor parte de los datos recogidos hacían referencia a familias nucleares. Por este motivo se dedicaron dos capítulos a este tipo de familia. Uno para analizar los datos referidos a la comunicación entre los miembros y el otro para el estudio del conflicto, los desencadenantes más habituales de conflictos y los facilitadores de adaptabilidad. El estudio de las familias monoparentales, reconstituidas y las parejas de hecho se ofrece en un solo capítulo.

A la hora de presentar los resultados de la investigación, las 1222 categorías del instrumento de análisis, quedaron reducidas a 204, tal como se presentan en el anexo a este artículo. Se eliminaron las variables lugar de residencia y clase social, como se dijo anteriormente, ya que estos datos no añadían ninguna novedad al estudio y dificultaban en gran medida la lectura y la comprensión de los resultados.

102

Se considera que con este mismo cuadro de categorías, pueden definirse numerosas líneas futuras de investigación La primera podría ser el estudio de la familia en las novelas publicadas entre los años dos mil y dos mil cinco. Posiblemente se vería que la transformación de la familia ha sido más rápida en estos cinco años que en los veinticinco anteriores, analizados en la investigación presentada en este artículo. El número de rupturas familiares crece de manera vertiginosa y con ello aumenta el número de familias reconstituidas; la adopción de niños de otros países es un hecho cada vez más frecuente y da lugar a familias en las que se mezclan los lazos de la sangre con los lazos del afecto.

Además de los valores y las costumbres, se ha modificado la estructura familiar. Han surgido las familias homoparentales y, con ellas, la normalización de la paternidad por reproducción humana asistida y la necesidad de adopción de los hijos.

Otra línea de investigación podría consistir en estudiar este mismo asunto en la obra de un solo novelista. También puede utilizarse la misma muestra para un estudio exhaustivo sobre la función educadora de la familia. Así mismo podría realizarse una investigación similar, y por cierto muy interesante, seleccionando la muestra de entre las publicaciones de literatura infantil, las telenovelas o los programas de dibujos animados.

En un intento por acercarnos a la realidad familiar española, se podría utilizar el mismo cuadro de categorías para llevar a cabo una investigación con familias españolas.

Sea cual sea la línea de estudio, parece evidente que tanto la novela como la familia encierran grandes posibilidades para futuros proyectos de investigación.

7. BIBLIOGRAFÍA

ALBERDI, I. La nueva familia española. Madrid: Santillana, 1999.

ANDER-EGG, E. Técnicas de investigación social²⁴. Buenos Aires: Lumen, 1995.

BEAVERS, W. R. y HAMPSON, R. B. Familias exitosas. Evaluación tratamiento e intervención. Barcelona, Buenos Aires, México: Paidós, 1995.

BERICAT, E. La integración de los métodos cuantitativo y cualitativo en la investigación social. Significado y medida. Barcelona: Ariel Sociología, 1998.

- CIEZA GARCÍA, J. A. Mentalidad social y modelos educativos. La imagen de la infancia, la familia y la escuela a través de los textos literarios de 1900 a 1930. Salamanca: Universidad de Salamanca. 1989.
- DE MIGUEL, A. La España de nuestros abuelos. Madrid: Espasa Calpe, 1998.
- DEL CAMPO, S. y NAVARRO, M. Análisis sociológico de la familia española. Barcelona: Ariel, 1985.
- DEL CAMPO, S. La "nueva" familia española. Madrid: Eudema, 1991.
- (ed.), *Tratado de Sociología* 2. Madrid: Taurus, 1992.
- "Familia y culturas". En: BOROBIO, D. (coord.), *La familia en un mundo cambiante*. Salamanca: Universidad Pontificia, 1994, pp. 31-46.
- FLECHA ANDRÉS, F. Antropología y educación en el pensamiento y la obra de Jovellanos. León: Universidad de León, 1990.
- FLICK, U. *Introducción a la investigación cualitativa*. La Coruña: Morata y Fundación Padeia, 2004.
- FREIXA NIELLA, M. Familia y deficiencia mental. Salamanca: Amarú, 1993.
- GALÁN LORÉS, C. "La novela". En: *Letras españolas 1987*. Madrid: Castalia, 1998, pp. 11-45.
- GARCÍA ARROYO, M. J. La literatura como medio de reflexión educativa en tres novelas de José Mauro Vasconcelos. Tesis doctoral, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Pontificia de Salamanca, 3 vols. (Texto mecanografiado), 1988.
- GIDDENS, A. (1998) Sociología³. Madrid: Alianza Editorial, 1998.
- GIL FLORES, J. y PERERA RODRÍGUEZ, V. H. Análisis informatizado de datos cualitativos. Sevilla: Kronos, 2001.
- GIMENO, A. La familia: el desafío de la diversidad. Barcelona: Ariel, 1999.
- GONZÁLEZ, M. M. y TRIANA, B. "Divorcio, monoparentalidad y nuevos emparejamientos". En: RODRIGO, M. J. y PALACIOS J. *Familia y desarrollo humano*. Madrid: Alianza Editorial, 2001, pp. 373-397.
- GRACIA FUSTER, E. y MUSITU OCHOA, G. *Psicología social de la familia*. Barcelona: Paidós, 2000.
- IGLESIAS DE USSEL, J. (dir.). "Las familias monoparentales". En: *Nuevas formas familiares*. Madrid: Informe Foessa, 1974, pp. 518-524.
- "Familia". En: JUÁREZ, M. V Informe sociológico sobre la situación social en España. Sociedad para todos en el año 2000. Madrid: Fundación Foessa, 1994, pp. 415-544.
- Crisis y vitalidad de la familia. Revista de Occidente, Familia y parejas: paradojas y nuevas opciones, 1997, nº 199, diciembre, pp. 21-34.
- "La familia española en el contexto europeo". En: RODRIGO, M.J. y PALACIOS
 J., Familia y desarrollo humano. Madrid: Alianza Editorial, 2001, pp. 91-114.
- JAÉN RINCÓN, P. y GARRIDO FERNÁNDEZ, M. *Psicoterapia de parejas*. Madrid: CCS, 2005.
- JOVELLANOS, G. M. "Teatros". En: Idem, *Obras*, tomo IV, nueva edición. Madrid: Imprenta de D. Domingo Ruiz, Logroño, C/ de la plaza, frente á portal número 34, 1847, pp. 100-101.

- "Instrucción Pública: Bases para la formación de un plan general de instrucción pública". En: Idem, *Obras*, tomo VI, nueva edición. Madrid: Imprenta de D. Domingo Ruiz, Logroño, C/ de la plaza, frente á portal número 34, 1847, pp. 12-13.
- JUAN PABLO II (1994). Carta apostólica a las familias con ocasión del Año Internacional de la Familia (2.II.1994).
- MARÍAS, Javier. Mañana en la batalla piensa en mí. Barcelona: Anagrama, 1994.
- MARÍAS, Julián. *Tres visiones de la vida humana*. Estella: Salvat y Alianza Editorial, 1971.
- Miguel de Unamuno. Madrid: Espasa-Calpe, 1976, (Editado por primera vez en 1942).
- MINUCHÍN, S. Familias y terapia familiar⁵. Barcelona: Gedisa, 1995.
- MOOS, R. MOOS, B. y TRICKETT, E. *Escala de clima social de la familia*, (Adaptación española de Nicolás Seisdedos, M. Victoria de la Cruz y Agustín Cordero). Madrid: TEA, 1989.
- MUSITU, G. y CAVA, M. J. La familia y la educación. Barcelona: Octaedro, 2001.
- NAVARRO, P. y DÍAZ, C. "Análisis de contenido". En: Delgado, J.M. y Gutiérrez, J. (coords.), *Métodos y técnicas cualitativas de investigación en Ciencias Sociales*. Madrid: Síntesis Psicología, 1994, pp. 177-209.
- OLSON, D. H. (1991). "Tipos de familia, estrés familiar y satisfacción con la familia: una perspectiva del desarrollo familiar". En: FALICOV, C.J., *Transiciones de la familia. Continuidad y cambio en el ciclo de la vida*. Buenos Aires: Amorrurtu, 1991, pp. 99-129.
- PASTOR, G. Sociología de la familia. Enfoque institucional y grupal. Salamanca: Sígueme, 1988.
- La familia en España. Sociología de un cambio. Salamanca: Sígueme, 2002.
- "El cambio de la familia española y sus consecuencias". En: TEJERINA, G. (edit.), *La familia: Problema y promesa*. Salamanca: Universidad Pontificia, 2004, pp. 25-42.
- PÉREZ GALDÓS, B. Discursos leídos ante la Real Academia Española en la recepción pública. Sr. D. Benito Pérez Galdós, el domingo 7 de febrero de 1897. Madrid: Est. Tip. de la Viuda e hijos de Tello, Impresor de Cámara de S.M., C. de San Francisco, 4, 1897.
- PÉREZ SERRANO, G. *Investigación cualitativa*. *Retos e interrogantes*. *II*. *Técnicas v análisis de datos*². Madrid: La Muralla, 1998.
- PUENTE MARTÍN, L. *La familia en la novela de William Kennedy*, Tesis doctoral, Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca (texto mecanografiado), 2001.
- RÍOS GONZÁLEZ, J. A. Manual de Orientación y Terapia Familiar, (Enfoque sistémico teórico-práctico)². Madrid: Instituto de Ciencias del hombre, 1994.
- RODRIGO, M. J. PALACIOS, J. (coords.). *Familia y desarrollo humano*. Madrid: Alianza Editorial, 2001.
- RODRÍGUEZ GÓMEZ, G.; GIL FLORES, J. y GARCÍA JIMÉNEZ, E. *Metodología de la investigación cualitativa*. Archidona: Aljibe, 1996.

- SÁNCHEZ PÉREZ, F. J. *Hombre, sociedad y educación en la novelística de Delibes,* tesis doctoral, Universidad Pontificia, Salamanca, (texto mecanografiado), 1985.
- SANDÍN ESTEBAN, M. P. *Investigación cualitativa en educación*. Madrid: McGraw-Hill, 2003.
- SIERRA BRAVO, R. *Técnicas de Investigación Social. Teoría y ejercicios*¹². Madrid: Paraninfo, 1998.
- TOFFLER, A. La tercera ola⁵. Barcelona: Plaza & Janés, 1981.
- VARGAS LLOSA, M. Cuando la literatura se aísla del mundo. *ABC*, 10.VII.2003, p. 59.
- VELÁZQUEZ, F. P. La familia en la novela contemporánea. *Eidós*, 1995, nº 3, juliodiciembre, p. 31-51.
- La mujer en la literatura. Eidós, 1964, nº 20, julio, pp. 45-62.

ANEXO

Cuadro de categorías para la presentación del análisis de los datos

In	A	037	Two	^
ın	а	eχ	ıre	e

(1)	T2	1	1	
(1)	ran	ıma	nuc	ıear

(11) Comunicación

- (1 1 1) Subsistema conyugal
 - (1 1 1 1) Mensajes de apoyo
 - (1 1 1 2) Mensajes descalificadores
 - (1 1 1 3) Mensajes de doble vínculo
 - (1 1 1 4) Nivel informativo
 - (1 1 1 5) Nivel profundo-emocional
 - (1 1 1 6) Incomunicación
- (1 1 2) Subsistema fraterno
 - (1 1 2 1) Diálogo Confiado
 - (1 1 2 2) Incomunicación
 - (1 1 2 3) Mensajes descalificadores
- (1 1 3) Subsistema paterno-filial
 - (1 1 3 1) Mensajes de apoyo
 - (1 1 3 2) Mensajes descalificadores
 - (1 1 3 3) Mensajes de doble vínculo
 - (1 1 3 4) Nivel informativo
 - (1 1 3 5) Nivel profundo emocional
 - (1 1 3 6) Incomunicación

(12) Conflicto

- (1 2 1) Subsistema conyugal
 - (1 2 1 1) Reconocimiento del conflicto
 - (1 2 1 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (1 2 1 3) Victimación
- (1 2 2) Subsistema fraterno
 - (1 2 2 1) Desacuerdos
 - (1 2 2 2) Indiferencia
 - (1 2 2 3) Reconocimiento del conflicto
- (1 2 3) Subsistema paterno-filial
 - (1 2 3 1) Reconocimiento del conflicto
 - (1 2 3 2) Conductas de rechazo-evitación

- (1 2 3 3) Manifestaciones violentas
- (1 2 3 4) Apoyo en las dificultades
- (1 2 4) Desencadenantes del conflicto
 - (1 2 4 1) Unión sin amor
 - (1 2 4 2) Infidelidad conyugal
 - (1 2 4 3) Situaciones no normativas
 - (1 2 4 4) Educación-comportamiento de los hijos
 - (1 2 4 5) Enfermedad
 - (1 2 4 6) Trabajo
 - (1 2 4 7) Choque de valores
 - (1 2 4 8) Ideología política
 - (1 2 4 9) Creencias religiosas
 - (1 2 4 10) Separación-divorcio
 - (1 2 4 11) Muerte
- (1 2 5) Facilitadores de adaptabilidad
 - (1 2 5 1) Unión por amor
 - (1 2 5 2) Fidelidad
 - (1 2 5 3) Satisfacción por los hijos
 - (1 2 5 4) Armonía de valores

(2) Familia monoparental

(21) Comunicación

- (2 1 1) Subsistema conyugal
 - (2 1 1 1) Mensajes de apoyo
 - (2 1 1 2) Mensajes descalificadores
 - (2 1 1 3) Mensajes de doble vínculo
 - (2 1 1 4) Nivel Informativo
 - (2 1 1 5) Nivel profundo-emocional
 - (2 1 1 6) Incomunicación
 - (2 1 2) Subsistema fraterno
 - (2 1 2 1) Diálogo confiado
 - (2 1 2 2) Incomunicación
 - (2 1 2 3) Mensajes descalificadores
 - (2 1 3) Subsistema paterno-filial
 - (2 1 3 1) Mensajes de apoyo
 - (2 1 3 2) Mensajes descalificadores
 - (2 1 3 3) Mensajes de doble vínculo
 - (2 1 3 4) Nivel informativo
 - (2 1 3 5) Nivel profundo-emocional
 - (2 1 3 6) Incomunicación

(22) Conflicto

- (2 2 1) Subsistema conyugal
 - (2 2 1 1) Reconocimiento del conflicto
 - (2 2 1 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (2 2 1 3) Victimación
- (2 2 2) Subsistema fraterno
 - (2 2 2 1) Desacuerdos
 - (2 2 2 2) Indiferencia
 - (2 2 2 3) Reconocimiento del conflicto
- (2 2 3) Subsistema paterno-filial
 - (2 2 3 1) Reconocimiento del conflicto
 - (2 2 3 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (2 2 3 3) Manifestaciones violentas
 - (2 2 3 4) Apoyo en las dificultades
- (2 2 4) Desencadenantes del conflicto
 - (2 2 4 1) Unión sin amor
 - (2 2 4 2) Infidelidad conyugal
 - (2 2 4 3) Situaciones no normativas
 - (2 2 4 4) Educación-comportamiento de los hijos
 - (2 2 4 5) Enfermedad
 - (2 2 4 6) Trabajo
 - (2 2 4 7) Choque de valores
 - (2 2 4 8) Ideología política
 - (2 2 4 9) Creencias religiosas
 - (2 2 4 10) Separación-divorcio
 - (2 2 4 11) Muerte
- (2 2 5) Facilitadores de adaptabilidad
 - (2 2 5 1) Unión por amor
 - (2 2 5 2) Fidelidad
 - (2 2 5 3) Satisfacción por los hijos
 - (2 2 5 4) Armonía de valores

(3) Familia reconstituida

(3 1) Comunicación

- (3 1 1) Subsistema conyugal
 - (3 1 1 1) Mensajes de apoyo
 - (3 1 1 2) Mensajes descalificadores
 - (3 1 1 3) Mensajes de doble vínculo
 - (3 1 1 4) Nivel informativo
 - (3 1 1 5) Nivel profundo-emocional
 - (3 1 1 6) Incomunicación

- (3 1 2) Subsistema fraterno
 - (3 1 2 1) Diálogo confiado
 - (3 1 2 2) Incomunicación
 - (3 1 2 3) Mensajes descalificadores
- (3 1 3) Subsistema paterno-filial
 - (3 1 3 1) Mensajes de apoyo
 - (3 1 3 2) Mensajes descalificadores
 - (3 1 3 3) Mensajes de doble vínculo
 - (3 1 3 4) Nivel informativo
 - (3 1 3 5) Nivel profundo-emocional
 - (3 1 3 6) Incomunicación

(32) Conflicto

- (3 2 1) Subsistema conyugal
 - (3 2 1 1) Reconocimiento del conflicto
 - (3 2 1 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (3 2 1 3) Victimación
- (3 2 2) Subsistema fraterno
 - (3 2 2 1) Desacuerdos
 - (3 2 2 2) Indiferencia
 - (3 2 2 3) Reconocimiento del conflicto
- (3 2 3) Subsistema paterno-filial
 - (3 2 3 1) Reconocimiento del conflicto
 - (3 2 3 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (3 2 3 3) Manifestaciones violentas
 - (3 2 3 4) Apoyo en las dificultades
- (3 2 4) Desencadenantes del conflicto
 - (3 2 4 1) Unión sin amor
 - (3 2 4 2) Infidelidad conyugal
 - (3 2 4 3) Situaciones no normativas
 - (3 2 4 4) Educación-comportamiento de los hijos
 - (3 2 4 5) Enfermedad
 - (3 2 4 6) Trabajo
 - (3 2 4 7) Choque de valores
 - (3 2 4 8) Ideología política
 - (3 2 4 9) Creencias religiosas
 - (3 2 4 10) Separación-divorcio
 - (3 2 4 11) Muerte
- (3 2 5) Facilitadores de adaptabilidad
 - (3 2 5 1) Unión por amor
 - (3 2 5 2) Fidelidad
 - (3 2 5 3) Satisfacción por los hijos
 - (3 2 5 4) Armonía de valores

(3) Parejas de hecho

(31) Comunicación

- (3 1 1) Subsistema conyugal
 - (3 1 1 1) Mensajes de apoyo
 - (3 1 1 2) Mensajes descalificadores
 - (3 1 1 3) Mensajes de doble vínculo
 - (3 1 1 4) Nivel informativo
 - (3 1 1 5) Nivel profundo-emocional
 - (3 1 1 6) Incomunicación
- (3 1 2) Subsistema fraterno
 - (3 1 2 1) Diálogo confiado
 - (3 1 2 2) Incomunicación
 - (3 1 2 3) Mensajes descalificadores
- (3 1 3) Subsistema paterno-filial
 - (3 1 3 1) Mensajes de apoyo
 - (3 1 3 2) Mensajes descalificadores
 - (3 1 3 3) Mensajes de doble vínculo
 - (3 1 3 4) Nivel informativo
 - (3 1 3 5) Nivel profundo-emocional
 - (3 1 3 6) Incomunicación

(32) Conflicto

- (3 2 1) Subsistema conyugal
 - (3 2 1 1) Reconocimiento del conflicto
 - (3 2 1 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (3 2 1 3) Victimación
- (3 2 2) Subsistema fraterno
 - (3 2 2 1) Desacuerdos
 - (3 2 2 2) Indiferencia
 - (3 2 2 3) Reconocimiento del conflicto
- (3 2 3) Subsistema paterno-filial
 - (3 2 3 1) Reconocimiento del conflicto
 - (3 2 3 2) Conductas de rechazo-evitación
 - (3 2 3 3) Manifestaciones violentas
 - (3 2 3 4) Apoyo en las dificultades
- (3 2 4) Desencadenantes del conflicto
 - (3 2 4 1) Unión sin amor
 - (3 2 4 2) Infidelidad conyugal
 - (3 2 4 3) Situaciones no normativas
 - (3 2 4 4) Educación-comportamiento de los hijos
 - (3 2 4 5) Enfermedad

- (3 2 4 6) Trabajo
- (3 2 4 7) Choque de valores
- (3 2 4 8) Ideología política
- (3 2 4 9) Creencias religiosas
- (3 2 4 10) Separación-divorcio
- (3 2 4 11) Muerte
- (3 2 5) Facilitadores de adaptabilidad
 - (3 2 5 1) Unión por amor
 - (3 2 5 2) Fidelidad
 - (3 2 5 3) Satisfacción por los hijos
 - (3 2 5 4) Armonía de valores